



160.573
BUBBLE
MACHINE

GB

OPERATION

1. Place the unit on a flat, stable surface.
2. Fill the container up to the marking with good quality bubble fluid (SkyTronic 160.575)
3. Connect the mains adapter first to the bubble machine and then to the mains.
4. Switch the unit on via the On/Off switch on the rear panel.
5. Switch the unit off after use and unplug it from the mains.
6. Clean the unit regularly with water.

SAFETY

- Keep the unit out of the reach of children
- Keep this manual for further reference.
- Do not block the fan and the bubble wheel.
- Do not obstruct the fan openings.
- Only use good quality bubble fluid
- Do not use inflammable chemical products
- Do not use the unit at temperatures exceeding 50°C
- Switch the unit off prior to filling the tank
- Connect the unit only via the supplied mains adapter.

SPECIFICATIONS

Power supply 12Vdc via the supplied mains adapter

Motor 20 rpm, 4W

Weight 2.3 kg

Dims 16.2 x 16 x 17.8 cm

NL

IN BEDRIJF STELLEN

1. Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond
2. Vul het vloeistof bakje tot de markering met een goede kwaliteit bubble vloeistof (SkyTronic 160.575)
3. Sluit de net-adapter eerst aan op de bubble-machine en dan op het lichtnet
4. Schakel het apparaat in met de schakelaar op de achterkant
5. Schakel het apparaat na gebruik uit, en trek de adapter uit het stopcontact
6. Spoel het apparaat regelmatig schoon met water

VEILIGHEID

- houd het apparaat buiten het bereik van kinderen
- bewaar deze handleiding
- blokkeer de ventilator of het bubble wiel niet
- blokkeer de ventilatie openingen niet
- gebruik alleen een goede kwaliteit bubble vloeistof
- gebruik geen brandbare chemicalien
- gebruik het apparaat niet bij een omgevingstemperatuur hoger dan 50 graden Celsius
- schakel het apparaat uit voor het bijvullen van vloeistof
- sluit het apparaat alleen aan via de meegeleverde net adapter

SPECIFICATIES:

Voedingsspanning	12Vdc via meegeleverde adapter
Motor	20 RPM , 4W
Gewicht	2,3kg
Afmetingen	16,2 x 16 x 17,8 cm

F

MISE EN SERVICE

1. Placez la machine sur une surface plane et stable.
2. Remplissez le réservoir jusqu'au repère avec un liquide à bulles de bonne qualité (SkyTronic 160.575)
3. Branchez le bloc secteur d'abord sur la machine et ensuite sur le secteur.
4. Mettez l'appareil sous tension au moyen de l'interrupteur au dos.
5. Eteignez l'appareil après utilisation et débranchez-le du secteur.
6. Nettoyez l'appareil régulièrement à l'eau claire.

SECURITE

- Tenir la machine hors de la portée des enfants.
- Conservez le manuel.
- Ne pas bloquer le ventilateur, ni le disque à bulles.
- Ne pas obstruer les orifices de ventilation.
- Utilisez uniquement du liquide à bulles de bonne qualité
- Ne pas utiliser de produits chimiques inflammables
- Ne pas utiliser l'appareil à des températures supérieures à 50°C
- Eteignez l'appareil avant d'ajouter du liquide.
- Branchez l'appareil uniquement au moyen du bloc secteur fourni.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	12Vdc via l'adaptateur secteur fourni
Moteur	20 t/mn., 4W
Poids	2,3 kg
Dimensions	16,2 x 16 x 17,8 cm

D

INBETRIEBNAHME

1. Das Gerät auf eine stabile, gerade Fläche stellen
2. Den Flüssigkeitsbehälter bis zur Markierung mit Seifenblasenflüssigkeit guter Qualität füllen (SkyTronic Best. Nr. 160.575)
3. Das Netzteil erst an die Maschine und dann ans Netz anschließen.
4. Das Gerät mit dem Schalter auf der Rückseite einschalten.
5. Das Gerät nach Gebrauch ausschalten und das Netzteil aus der Steckdose ziehen.
6. Das Gerät regelmäßig mit klarem Wasser reinigen.

SICHERHEIT

- Das Gerät von Kindern fernhalten.
- Diese Anleitung sorgfältig aufbewahren
- Den Ventilator und das Blasenrad nicht blockieren.
- Nicht die Belüftungsöffnungen blockieren
- Nur Blasenflüssigkeit guter Qualität verwenden
- Keine brennbaren Chemikalien benutzen
- Das Gerät nicht bei einer Umgebungstemperatur von mehr als 50°C benutzen.
- Vor Nachfüllen des Tanks das Gerät ausschalten.
- Das Gerät nur über dem mitgelieferten Adapter ans Netz anschließen.

TECHNISCHE DATEN

Versorgungsspannung 12V DC über den mitgelieferten Adapter
Motor 20 U/Min., 4W
Gewicht 2,3 kg
Abmessungen 16,2 x 16 x 17,8 cm

DK

INDEN IBRUGTAGNING

1. Placer apparatet på et stabilt fladt underlag
2. Fyld tanken op med sæbeboble væske i god kvalitet (SkyTronic best.nr. 160.575) indtil markeing.
3. Tilslut den medfølgende lysnetadapter til 230 Vac / 50 Hz stikkontakt, og lavspændingskablet til apparatet.
4. Tænd for apparatet på kontakten placeret på bagsiden.
5. Sluk for apparatet når dette ikke er i brug, og udtag lysnetadapteren fra stikkontakten.
6. Rengør jævnlgt apparatet med vand.

ADVARSLER

- brug kun apparatet udendørs, under konstant opsyn af en voksen
- gem denne vejledning til senere brug
- bloker ikke åbningen hvor boblerne kommer ud
- bloker ikke ventilationsåbningen
- brug kun sæbeboblevæske i god kvalitet
- brug aldrig brandbare kemikalier
- apparatet må ej anvendes ved omgivelsestemperatur over 50 grader Celsius
- sluk for apparatet når der skal påfyldes væske
- apparatet må kun anvendes med den originale medfølgende netadapter

SPECIFIKATIONER:

Strømforsyning	12Vdc via medfølgende adapter
Motor	20 omdrejninger/minut , 4 Watt
Vægt	2,3 kg
Dimensioner	162 x 160 x 178 mm